

IT Sollevamento - Variatore (Inverter)

UK Hoisting - Speed controller

DE Heben - Umrichter

ES Elevación - Variador

FR Levage - Variateur

		▲ ▼		▲ ▼		▲ ▼					
		.		.		.		.		kW	
ASVF11	II	ft/min	32'10"	72'2"	114'10"	164'1"					11
	IV	lbs	6614	6614	3527	2205					
	IV	ft/min	16'5"	49'3"	72'2"	98'5"					11
	IV	lbs	8818	8818	6173	3527/4409					
IV	ft/min	13'1"	42'8"	62'4"	82"					11	
IV	lbs	11023	11023	7937	5512						

*/** A richiesta • On request • Auf Wunsch • Sobre demanda • Sur demande

IT Potenza elettrica necessaria

UK Power requirement

DE Anschlusswert

ES Potencia eléctrica necesaria

FR Puissance électrique nécessaire

	V	Hz	kW
II 6614 lbs 9818 lbs**	480	60	20
IV 11023 lbs**	480	60	25

IT Carrello - Variatore (Inverter)

UK Trolleying - Speed controller

DE Katzfahren - Umrichter

ES Carro - Variador

FR Chariot - Variateur

		▲ ▼		▲ ▼		▲ ▼					
		.		.		.		.		kW	
II 6614 lbs 9818 lbs**	ACVF 1.8	ft/min	32'10"	65'7"	98'5"	131'3"					1.8
IV 11023 lbs**	ACVF 2.5	ft/min	39'4"	82"	121'5"	164'1"					2.5

IT Rotazione - Variatore (Inverter)

UK Slewing - Speed controller

DE Schwenken - Umrichter

ES Orientación - Variador

FR Orientation - Variateur

		▲ ▼		▲ ▼		▲ ▼					
		.		.		.		.		daNm	
rpm	0.1	0.3	0.5	0.8	6.5						

IT Composizione torre

UK Tower composition

DE Turmkomposition

ES Composición torre

FR Composition mât

Elementi torre Tower elements Turmelemente Elementos torre Éléments du mât	h	h	h	h	h	h	h	Peso elementi (lbs) Elements weight (lbs) Elementgewicht (lbs) Peso elementos (lbs) Poids éléments (lbs)
150/12 3'-9" x 3'-9" x 19'		1		1				2646
150/12 3'-9" x 3'-9" x 38'-1"	2	1	2	1				4850
150/15 3'-9" x 3'-9" x 19'					1			3307
150/15 3'-9" x 3'-9" x 38'-1"		1	1	1	3	2	2	5291
180/15 3'-9" x 3'-9" x 38'-1"				1				6834
180/15 3'-9" x 5'-3" x 38'-1" booster					1	1	1	7716
180/15 5'-3" x 5'-3" x 38'-1"						1	1	8157
180/15 5'-3" x 7'-7" x 38'-1" booster							1	10362

IT Zavorre di volata

UK Jib ballast

DE Ausleger-gegengewicht

ES Contrapeso de la controflecha

FR Contrepois de la flèche

Braccio Jib Ausleger Flecha Flèche	ft	78'9"	98'5"	118'1"	137'10"	150'11"	164'1"
Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	lbs	15102	22046	24471	26896	29321	29321

IT Zavorre di base

UK Base ballast

DE Basisballast

ES Contrapeso de la base

FR Lest de base

Carro Truck Wagen Carro Embase	Altezza Height Höhe Altura Hauteur	Zavorra Ballast Ballast Contrapeso Lest	lbs	#
10'6"x10'6"	39'4"-59'1"-78'9" 98'5"		77162 88185	14 16
12'6"x12'6"	39'4"-59'1"-78'9" 98'5" 118'1" 137'10"		55116 66139 88185 132277	10 12 16 24
14'9"x14'9"	157'6" 177'2"		138891 185188	18 24
19'8"x19'8"	196'10"		176370	16

Strutture in acciaio ad alta resistenza per impiego a basse temperature • Braccio e torre a montaggio modulare • Bassa emissione acustica e livello di potenza sonora garantito e certificato • Climatizzazione termostatica dell'equipaggiamento elettrico per alte e basse temperature • Mezzi di accesso alla parte superiore della gru • Anemometro con segnalatore ottico e acustico

High-strength steel structure for use at low temperatures • Modular assembly jib and tower • Guaranteed and certified low acoustics emission and sound powers level • Automatic temperature control of electrical equipment for high and low temperatures • Disassembled stair on the tower • Anemometer with optical and acoustic indicator

Strukturen aus hochfestem Stahl für den Einsatz bei niedrigen Temperaturen • Ausleger und Turm mit modularer Montage • Niedriger Geräuschpegel und Schalleistungsniveau garantiert und zertifiziert • Thermostatgesteuerte Klimatisierung der elektrischen Ausrüstung für hohe und niedrige Temperaturen • Ausrüstungen für den Zugang zum oberen Teil des Krans • Windmesser mit optischen Signalton

Estructura en acero de alta resistencia para trabajar a baja temperaturas • Flecha y torre de montaje modular • Baja emisión acústica y nivel de potencia sonora garantizada y certificada • Climatización termostática del equipamiento eléctrico para bajas y altas temperaturas • Medios de acceso a la parte superior de la grúa • Anemómetro con señalizador óptico y acústico

Structures en acier à haute résistance pour utilisation aux basses températures • Flèche et mât a montage modulaire • Émission acoustique réduite et niveau de puissance sonore garantie avec certificat • Climatization thermostatique de l'équipement électrique pour températures ambiantes élevées ou basses • Escaliers d'accès au mât démontables • Anémomètre avec avertisseur optique et acoustique

IT Conforme alle direttive 98/37/CE direttiva macchine • Conforme alle direttive 87/405/CEE, 2000/14/CE e 2005/88/CE livello acustico • Conforme alle direttive 89/336/CEE compatibilità magnetica • Conforme alle direttive 73/23/CEE bassa tensione • Conforme al D.P.R. 27-4-55 n. 547 • Le nostre macchine sono protette da assicurazione per responsabilità civile prodotti senza termine • Specifiche suscettibili di variazioni senza preavviso.

UK In compliance with the 98/37/EC regulations • In compliance with the 87/405/EEC, 2000/14/EC and 2005/88/EC regulations on noise levels • In compliance with the 89/336/EEC regulations on electromagnetic compatibility • In compliance with the 73/23/EEC regulations on electrical equipment • Machine covered by lifetime public liability insurance coverage • Specifications subject to modification without notice.

DE Gemäss Richtlinien 98/37/EG • Gemäss Richtlinien 87/405/EWG, 2000/14/EG und 2005/88/EG über schallleistungspegel • Gemäss Richtlinie 89/336/EWG über Elektromagnetische Verträglichkeit • Gemäss Richtlinie 73/23/EWG über Elektrische Ausrüstung • Maschine unter Produkt-Haftpflichtversicherungsschutz ohne Fristangabe • Obiges kann ohne Berstaendigung geändert werden.

ES Conforme con las directivas 98/37/CE • Conforme con las directivas 87/405/CEE, 2000/14/CE y 2005/88/CE sobre el nivel acustico • Conforme con la directiva 89/336/CEE sobre la compatibilidad magnetica • Conforme con la directiva 73/23/CEE sobre baja tension • Máquina protegida y asegurada por la responsabilidad civil de productos todo riesgo • Especificaciones sujetas a modificaciones sin previo aviso.

FR Conforme à les directives 98/37/CE • Conforme à les directives 87/405/CEE, 2000/14/CE et 2005/88/CE sur le niveau acoustique • Conforme à la directive 89/336/CEE sur la compatibilité électromagnétique • Conforme à la directive 73/23/CEE sur l'équipement électrique • Machines assurées pour la responsabilité civile des produits sans échéance • Specifications susceptibles de modification sans avis préalable.



SAN MARCO INTERNATIONAL S.r.l.

Via Principe Umberto, 42/B
28021 Borgomanero (NO) Italy

Tel. +39 0322 82601
Fax +39 0322 846035
Website www.sanmarco-int.com
E-mail sanmarco@sanmarco-int.com

Timbro rivenditore • Reseller stamp • Einzelhändlerstempel
Estampilla del minorista • Timbre de détaillant